

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 149. Ratssitzung vom 29. März 2017

2804. 2016/336

Weisung vom 05.10.2016:

Liegenschaftenverwaltung und Geomatik + Vermessung, Verkauf der Liegenschaften Zollstrasse 111–121 im Industriequartier an die Genossenschaft Kalkbreite, Vertragsgenehmigung; Altlastensanierung, Investition ins Finanzvermögen; Grenzmutation Areal «Zollstrasse West» mit Anpassung der Kreisgrenze, Genehmigung

Antrag des Stadtrats

1. Der Kaufvertrag vom 6. Januar 2014 mit der Genossenschaft Kalkbreite, Zürich, über den Verkauf der Liegenschaften
 - Kat.-Nr. IQ2237 mit Wohnhaus Zollstrasse 111, Vers.-Nr. 272, und einer Grundstückfläche von 637 m²
 - Kat.-Nr. IQ2236 mit Wohnhaus Zollstrasse 119, Vers.-Nr. 416 sowie Lagergebäude Zollstrasse 121, Vers.-Nr. 516, und einer Grundstückfläche von 648 m²zum Kaufpreis von Fr. 2 183 256.– (Indexstand Mai 2016) wird genehmigt. Die definitive Höhe des Kaufpreises ergibt sich unter Berücksichtigung des Standes des Landesindexes für Konsumentenpreise bei der Eigentumsübertragung.
2. Für die Altlastensanierung wird ein Objektkredit von Fr. 350 000.– (Preisstand 1. Mai 2016) bewilligt.
3. Vorbehältlich der Zusammenlegung der drei Grundstücke Kat.-Nrn. IQ2236, IQ2237 und AU7075 zu einem einzigen Grundstück wird die Kreisgrenze zwischen den Stadtkreisen 4 und 5 gemäss Mutationsplan Nr. 29547 von Geomatik + Vermessung vom 24. August 2016 angepasst.

Referent zur Vorstellung der Weisung: Simon Diggelmann (SP)

Schlussabstimmung über die Dispositivziffern 1–2

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zu den Dispositivziffern 1–2.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffern 1–2.

2 / 3

Mehrheit: Simon Diggelmann (SP), Referent; Präsident Matthias Probst (Grüne), Vizepräsident Dr. Urs Egger (FDP), Linda Bär (SP), Onorina Bodmer (FDP), Simone Brander (SP) i. V. von Gabriela Rothenfluh (SP), Martin Luchsinger (GLP), Elena Marti (Grüne), Pirmin Meyer (GLP), Christina Schiller (AL), Dr. Pawel Silberring (SP)

Minderheit: Urs Fehr (SVP), Referent; Dubravko Sinovcic (SVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 99 gegen 19 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 3

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 3.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 3.

Mehrheit: Simon Diggelmann (SP), Referent; Präsident Matthias Probst (Grüne), Vizepräsident Dr. Urs Egger (FDP), Linda Bär (SP), Onorina Bodmer (FDP), Simone Brander (SP) i. V. von Gabriela Rothenfluh (SP), Martin Luchsinger (GLP), Elena Marti (Grüne), Pirmin Meyer (GLP), Christina Schiller (AL), Dr. Pawel Silberring (SP)

Minderheit: Urs Fehr (SVP), Referent; Dubravko Sinovcic (SVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 99 gegen 19 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Der Kaufvertrag vom 6. Januar 2014 mit der Genossenschaft Kalkbreite, Zürich, über den Verkauf der Liegenschaften
 - Kat.-Nr. IQ2237 mit Wohnhaus Zollstrasse 111, Vers.-Nr. 272, und einer Grundstückfläche von 637 m²
 - Kat.-Nr. IQ2236 mit Wohnhaus Zollstrasse 119, Vers.-Nr. 416 sowie Lagergebäude Zollstrasse 121, Vers.-Nr. 516, und einer Grundstückfläche von 648 m²zum Kaufpreis von Fr. 2 183 256.– (Indexstand Mai 2016) wird genehmigt. Die definitive Höhe des Kaufpreises ergibt sich unter Berücksichtigung des Standes des Landesindex für Konsumentenpreise bei der Eigentumsübertragung.
2. Für die Altlastensanierung wird ein Objektkredit von Fr. 350 000.– (Preisstand 1. Mai 2016) bewilligt.
3. Vorbehältlich der Zusammenlegung der drei Grundstücke Kat.-Nrn. IQ2236, IQ2237 und AU7075 zu einem einzigen Grundstück wird die Kreisgrenze zwischen den Stadtkreisen 4 und 5 gemäss Mutationsplan Nr. 29547 von Geomatik + Vermessung vom 24. August 2016 angepasst.

3 / 3

Mitteilung an den Stadtrat sowie amtliche Publikation am 5. April 2017 gemäss Art. 12
der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 4. Mai 2017)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat